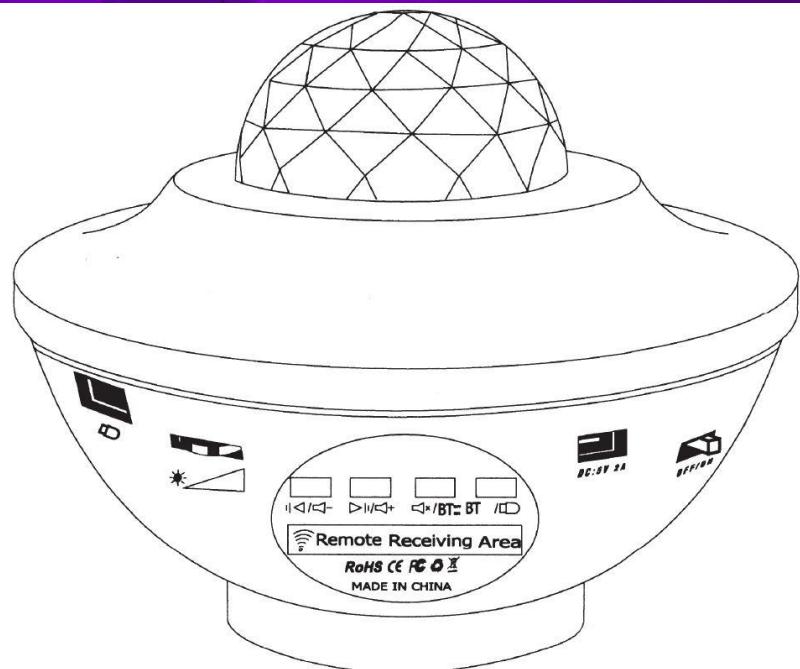
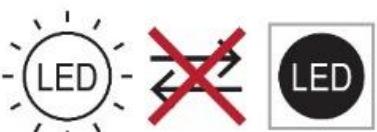
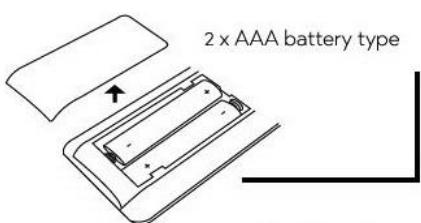
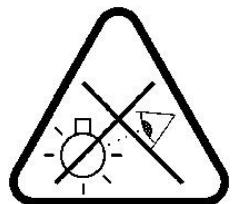
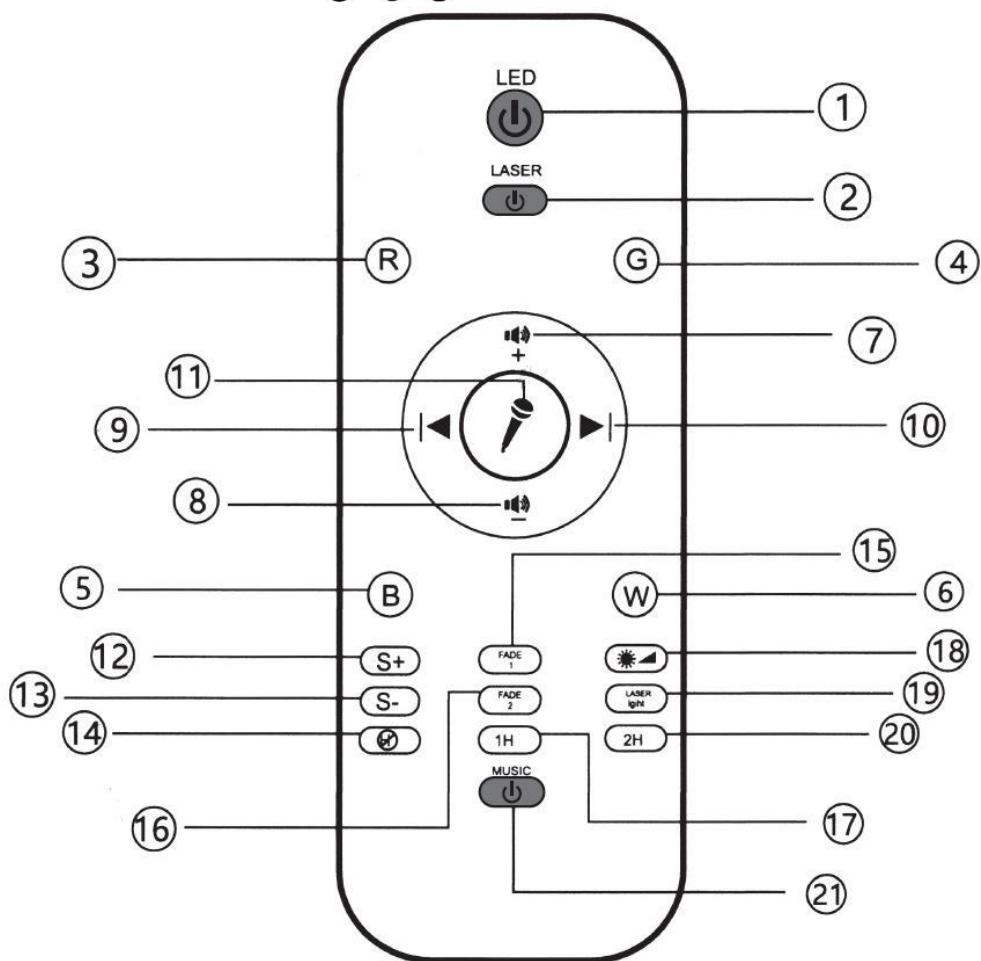
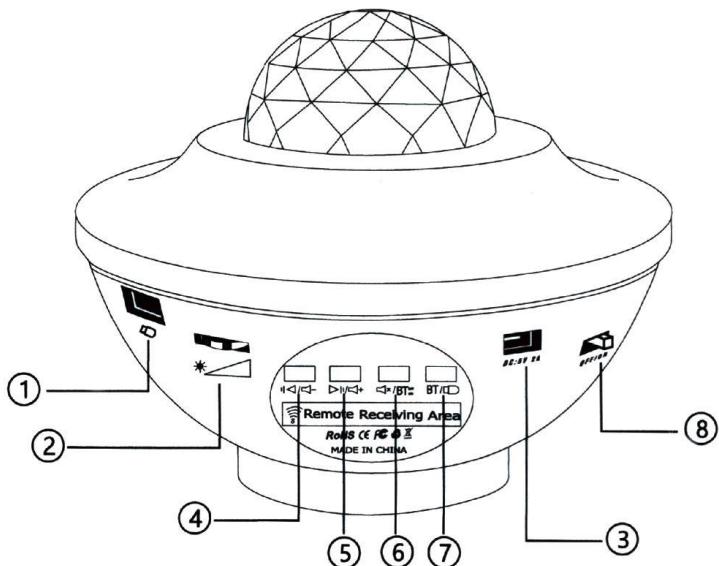


Athmospheric Galaxy/Water LED

Art-Nr. 5273261





Projektor Fläche 15-50m²
Grüner Laser <1MW
1x USB-Kabel DC5V / 2A
2x 1,5V AAA
IP44 / SKIII

DE

Sicherheitshinweise

Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.

Achtung! Vor Beginn aller Arbeiten an der Leuchte die Netzteitung spannungsfrei machen – Sicherung herausnehmen bzw. Netzstecker ziehen. Dies gilt auch für Reinigungs-, Wartungsarbeiten und Leuchtmittelwechsel. Leuchten dürfen nur für den vorbestimmten Zweck verwendet werden. Die Leuchte ist nur für trockene Innenräume geeignet. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden. Leuchten dürfen nicht von Gegenständen abgedeckt werden. Sie dürfen nicht in der Verpackung ans Netz angeschlossen werden. Leuchten mit Transformatoren dürfen nur mit dem originalen Transformator betrieben werden.

Leuchten sind kein Spielzeug. Kinder erkennen oft nicht die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Artikeln oder deren Verpackung entstehen können. Halten Sie Kinder deshalb davon fern. Bei Weitergabe dieser Leuchte an Dritte ist diese Anleitung mitzugeben. Bei Beschädigungen der Leuchte, insbesondere an Kabel und Fassung, ist die Leuchte unverzüglich Außerbetrieb zu nehmen. Bei Funktionsstörungen nur autorisiertes Personal zur Fehlerbeseitigung beauftragen. Niemals selbst Reparaturen durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Leuchte nicht auf feuchten oder leitenden Untergrund montieren.



Schutzklasse III. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.

Die angegebene Netzspannung darf nicht überschritten werden. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Benutzen Sie hierfür nur ein trockenes Tuch. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Stromführende Teile gelangen. Stecker- und Verbindungselemente müssen von Zug- und Drehkräften frei sein.

Gefahr der Augenverletzung! Niemals direkt in die LED-Dioden (Laser) dieser Leuchte schauen

Umweltschutz

Entsorgen Sie den Akku der Leuchte bei den dafür eingerichteten Sammelstellen für Akkus und Batterien.

**FR**

Instructions de Sécurité

Les raccordements électriques ne doivent être exécutés que par du personnel compétent.

Attention ! Avant de commencer toute intervention sur la lampe, couper l'alimentation du secteur – retirer le fusible ou débrancher la prise de secteur. Il en va de même pour les opérations de nettoyage et d'entretien, et pour le remplacement des ampoules. A utiliser uniquement dans des endroits sec. Ne pas utiliser un luminaire d'intérieur pour l'extérieur. Ne pas couvrir un luminaire avec des objets divers. Ne pas brancher un luminaire dans son emballage au réseau.

Les lampes comportant des adaptateurs doivent être utilisées uniquement avec leur adaptateur d'origine.

Les lampes dégagent une forte chaleur au niveau de l'ampoule. Ne touchez pas à la lampe lorsqu'elle est allumée ni lorsqu'elle est encore chaude. Risque de brûlure!

Le remplacement de l'ampoule doit impérativement être effectué par un technicien agréé. Utiliser uniquement des ampoules du même type, de même puissance et de même tension.

Les lampes ne sont pas des jouets. Les enfants ne voient bien souvent pas les dangers que peuvent présenter les appareils électriques ou leur emballage. Veuillez tenir les enfants éloignés. Si vous donnez cette lampe à une tierce personne, vous devez lui remettre également cette notice d'utilisation. Si la lampe est abîmée, notamment le câble ou la douille, il faut immédiatement éteindre la lampe. En cas de dysfonctionnements, confier la réparation uniquement au personnel habilité. N'effectuez jamais des réparations vous-même. Toute réparation incorrecte peut présenter des risques pour l'utilisateur. Des Lampes ne doivent pas être installées sur une base humide ou conductrice.



Classe de protection III. Une telle lampe est particulièrement isolée et elle ne doit pas être raccordée à un fil de protection.

Assurez-vous que les lignes ne soient pas endommagées pendant le montage. Ne remplacez des lampes défectueuses que par des lampes du même type, de la même puissance et de la même tension.

L'entretien est seulement restreint aux surfaces. N'utilisez pour cela qu'un chiffon sec. Assurez-vous que pas d'humidité ne parvienne dans les espaces de raccordement ou aux pièces conductrices.

Le fabricant décline toute responsabilité de blessures ou dommages résultant d'une utilisation impropre de la lampe. Les prises, raccordements etc. doivent être libre de tension, traction etc.

Risque de blessure à l'œil ! Ne regardez pas directement des diodes LED de cette bande de lumière.

Protection de l'environnement

Eliminez la pile du luminaire dans le bac de collecte dédié aux piles et batteries.



GB

Safety instructions

Electrical connections may only be carried out by expert staff. The manufacturers do not accept responsibility for injuries or defects caused by improper use of a luminaire. The lamp is only for indoor using.

Attention! Before beginning any work on the lamp, disconnect it from the mains power line by removing the fuse or unplugging the power plug. This also applies to cleaning, maintenance and replacing bulbs. Prior to starting installation work, de-energize the power line – remove the fuse and/or set the switch to "OFF". Lamps with transformers may be operated only with the original transformer.

Lamps become very hot in the area of the lighting point. Therefore, never touch the lamp when it is switched on or still hot. **RISK OF INJURY FROM BURNS!**

The bulb may be replaced only by competent personnel. Use only bulbs of the same type and voltage rating.

Lamps are not toys. Children frequently do not recognize the dangers associated with electric appliances or their packaging. Therefore, you should keep them away from children. If you give this lamp to someone else, always include these instructions. If the lamp is damaged, in particular the cord or lamp socket, discontinue use of the lamp immediately. In the event of a malfunction, always have the lamp repaired by a qualified electrician. Never attempt to repair the lamp yourself. Improper repairs can endanger the safety of the user.



Protection class III . This luminaire is particularly isolated and must not be connected to a protective earth-terminal. Pay attention to the fact that electric lines are not damaged during installation.

Only replace defective lamps by lamps of the same design, wattage and voltage.

The care of luminaries is restricted to their surfaces. Use only a dry cloth. Wetness must not get into wiring spaces or to current-carrying parts. Plug and connection elements must be free of train and trick strengths.

Risk of eye injury! Look never directly into the LED diodes of this light.

Environmental protection

Dispose of the rechargeable battery at a suitable collection point for batteries.

**IT**

Istruzioni di Sicurezza

Tutti gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti dal solo personale specializzato.

Il fabbricante declina ogni responsabilità di lesioni o danni causati dall'utilizzazione non corretta della lampada.

Attenzione! Prima di iniziare qualsiasi tipo di lavoro sull'apparecchio di illuminazione togliere la tensione sulla linea di allacciamento alla rete – Togliere la protezione o staccare la spina. Questo vale anche per i lavori di pulizia, manutenzione e sostituzione dei mezzi di illuminazione. Prima di cominciare con il montaggio, il cordoncino di alimentazione deve essere privo di tensione – togliete le valvole di sicurezza o mettete l'interruttore in posizione di fermo. Gli apparecchi di illuminazione con trasformatori devono essere fatti funzionare soltanto con il trasformatore originale.

Gli apparecchi di illuminazione sviluppano un forte calore nella zona di accensione. Per questo motivo non afferrate con le mani l'apparecchio di illuminazione acceso o ancora bollente. **PERICOLO DI SCOTTARSI!**

La sostituzione del mezzo di illuminazione dovrà essere effettuata soltanto da personale specializzato. Impiegare soltanto mezzi di illuminazione dello stesso tipo, potenza e voltaggio.

Gli apparecchi di illuminazione non sono un giocattolo. Sovente i bambini non sanno riconoscere i pericoli, che possono prodursi manipolando articoli elettrici o i loro involucri. Per questo Vi raccomandiamo di tenere lontano i bambini. In caso di inoltro di questi apparecchi di illuminazione a terzi Vi preghiamo di allegare anche le relative istruzioni. In caso di danneggiamenti degli apparecchi di illuminazione, in particolare sui cavi e sul portalampada, si deve mettere immediatamente fuori servizio l'apparecchio di illuminazione. Nel caso di guasti di funzionamento incaricare soltanto personale autorizzato per l'eliminazione dei difetti. Non eseguire mai da soli le riparazioni. A causa di riparazioni improprie possono prodursi pericoli per l'utente.



Classe di protezione III . Una tale lampada è particolarmente isolata e non deve essere collegata a un filo di protezione.

Fate si che le linee non siano danneggiate durante il montaggio. Le Lampada difettose devono essere sostituite solo con delle lampada dello stesso tipo, della stessa potenza e tensione. Uso per questo soltanto un panno asciutto.

La manutenzione è limitata alle superfici. Fata si che l 'umidità non pervenga agli spazi d'allacciamento o ai pezzi conduttori. Pericolo per lesioni agli occhi! Mai guardare direttamente nelle Diodi LED di questa striscia.

Rispetto dell'ambiente

Smaltire la batteria della lampada presso i punti di raccolta batterie previsti allo scopo.



NL

Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische verbindingen mogen alleen worden uitgevoerd door vakkundig personeel.

Lampen mogen uitsluitend voor het voorbestemde doel worden gebruikt. Binnenlampen mogen niet buiten worden gebruikt. Lampen mogen niet door voorwerpen worden afgedekt. . Zij mogen niet in de verpakking op het net worden aangesloten.

Attentie! Alvorens met de werkzaamheden aan de lamp te beginnen de stroomleiding altijd spanningsvrij maken – de zekering uitdraaien resp. de stekker uit het stopcontact trekken. Dit geldt ook voor reinigings- en onderhoudswerkzaamheden en wanneer een lamp vervangen moet worden. Voor montagebegin de netleiding spanningsvrij maken-zekering uitnemen of schakelaar op „UIT“. De lamp mag alleen worden gebruikt in het woongedeelte. Lampen met transformatoren mogen uitsluitend samen met de originele transformator gebruikt worden. Het vervangen van een lamp mag uitsluitend door vakkundig personeel uitgevoerd worden. Alleen lampen van dezelfde bouwwijze, hetzelfde vermogen en dezelfde spanning gebruiken.

Lampen zijn geen speelgoed. Kinderen zijn vaak niet in staat om de gevaren te zien die de omgang met elektrische artikelen of de verpakkingen daarvan met zich mee kunnen brengen. Houdt deze daarom uit de buurt van kinderen. Wanneer de lamp aan derden wordt doorgegeven, moet deze handleiding meegegeven worden. Bij beschadiging van de lamp, vooral beschadiging aan de kabel en de fitting, moet de lamp onmiddellijk uitgeschakeld worden. Bij functiestoringen mag uitsluitend aan geautoriseerd personeel de opdracht worden gegeven om de storing te verhelpen. Nooit zelf reparaties doorvoeren. Door ondeskundige reparaties kan gevaar voor de gebruiker optreden.

Lampen zijn geen speelgoed.

Kinderen zien de gevaren niet, die bij een onvakkundige omgang met elektrische artikelen of de verpakking ervan kunnen ontstaan. Houd kinderen daarom uit de buurt.

Indien u deze lamp aan derden geeft, moet u ook de bediening handleiding meegeven



Veiligheidsklasse III. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan de veiligheidsgeleider aangesloten worden. Het onderhouden van lampen beperkt zich tot de oppervlakten. Gebruik voor dit slechts een droge doek. Hierbij mag geen vochtigheid aan de verbindingssdelen of aan de stroom geleidende onderdelen komen. De producent is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade, als gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp. Stekker- en verbindingselementen moeten vrij zijn van trek- en draaikrachten. Gevaar voor oogletsel! Kijk naar de LED-diodes van deze lichte rechtstreeks.

Milieubescherming

Bied de accu van de lamp als afval aan bij de speciale verzamelplaatsen voor accu's en batterijen.

Na ca. een jaar wordt de capaciteit van de accu's minder. Accu's vervangen a.u.b.



DK

Sikkerhedshenvisninger

Elektriske tilslutninger kun udføres af sagkyndigt personale.

Fabrikanten overtager intet ansvar for læsioner eller skader, der måtte være følgen af en usaglig brug af lampen.

Bemærk! Gør netledningen spændingsfri inden enhver form for arbejde på lampen – tag sikringen ud hhv. træk netstikket.

Det gælder også for rengøringsarbejder, vedligeholdelsesarbejder og skift af lyskilde. Før påbegyndelse af montering sørgerne gøres netledningen spændingsfri ud hhv. Afbruder på „UD“.

Lamper må kun bruges til det formål, som de er beregnet til. Indendørs lamper må ikke bruges udendørs. Lamper må ikke dækkes af genstande. Lamper må ikke tilsluttet nettet i deres emballage.

Lamper med transformatorer må kun virke med den originale transformator. Lamper udvikler stærk varme i brændestedets område. Tag derfor ikke fat om den indkoblede eller stadig varme lampe.

FARE FOR FORBRÆNDING! Derfor må skift af lyskilde kun udføres af sagkyndigt personale. Og der må kun bruges lyskilder af samme konstruktion, effekt og spænding. Lamper er ikke legetøj. Børn erkender ofte ikke de farer, der kan opstå i omgangen med elektriske artikler eller deres indpakning. Hold derfor børn på afstand. Lad denne vejledning følge med, hvis lampen videregives til tredjemand. Ved skader på lampen, især på kabel og fatning, skal lampen omgående tages ud af drift. Ved funktionsfejl er det kun autoriseret personale, som må afhjælpe fejlen. Forsøg aldrig selv på reparationer. Ved uprofessionelle reparationer kan der opstå farer for brugerne.



Beskyttelsesklasse III. Denne lampe er særligt isoleret og behøver ikke tilslitning til en jordleder.

De bør sikre Dem, at ledninger ikke bliver beskadiget under monteringen. Defekte pærer må kun erstattes med pærer af samme konstruktion, effekt og spænding. Risikoen for øje skade! Se direkte på LED dioder i dette lys band.

Miljøbeskyttelse

Lampens batteri skal bortskaffes ved aflevering på etablerede indsamlingssteder for akkuer og batterier.



CZ

BESPEČNOSTI POKYNY

Elektroinstalační práce smí provadět jen odborník.

Výrobce neručí za zranění nebo závady vzniklé v důsledku neodborného použití svítidla.

POZOR! Před začátkem všech prací na svítidle odpojte síťové vedení od napětí – vyjměte pojistky popř. vytáhněte síťovou zástrčku. To platí i pro čištění, údržbu a výměnu žárovky. Před zahajením montážních prací vypněte pojistky, jističe a vypinače přepněte do polohy „VYPNUTO“.

Svítidla smějí být používána pouze k danému účelu. Vnitřní svítidla nesmějí být používána k venkovnímu osvětlení.

Svítidla nesmějí být překrývána předměty. Nacházejí-li se v obalu, nesmějí být připojena do sítě.

Svítidla s transformátory smí být používána pouze s originálním transformátorem.

Svítidla vyvíjejí v oblasti vlákna velké teplo. Proto se zapnuté nebo ještě horké žárovky nedotýkejte. NEBEZPEČÍ

POPÁLENÍ! Výměna žárovky smí být provedena pouze odborným personálem. Používejte pouze žárovky stejného provedení, výkonu a napětí.

Svítidla nejsou hračky. Děti si často neuvědomují nebezpečí, která mohou vznikat při zacházení s elektrickými výrobky nebo jejich balením. Proto dětem zabraňte v přístupu. Při předání tohoto svítidla třetím osobám je nutné přiložit tento návod. Při poškození svítidla, zvláště kabelu a objímky, je nutné svítidlo neprodleně přestat používat. Při poruchách funkce je odstraněním závady nutné pověřit pouze autorizovaný personál. Nikdy neprovádějte opravy sami. Neodbornými opravami by mohla vznikat nebezpečí pro uživatele. Svítidlo je vhodné jen k použití v obytných prostorach.



Ochranná třída III toto svítidlo je speciálně izolováno a nesmí být připojeno k ochrannemu vodiči.

Při montaži je třeba dbat na to aby při montaži nedošlo k poškození vodičů.

Uvedené napětí sítě nesmí být překročeno. Používejte jen žárovky stejného druhu, výkonu a napěti.

Svítidla čistěte jen na povrchových plochách a dbejte přitom na to, aby se vlhkost nedostala do instalacích dutin nebo k dilům pod napětím. Na zástrčkové a spojovací prvky nesmí působit žádné tažné a otočné síly.

Nebezpečí poškození zraku! Nikdy se nedívejte přímo do LED-diod tohoto světelného pásu.

Ochrana životního prostředí

Akumulátor svítidla odevzdaje ve sběrně určené pro akumulátory a baterie.

**ES**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las conexiones eléctricas solamente deben ser realizadas por personal especializado. El fabricante no asume responsabilidad alguna por lesiones o daños que se produzcan a causa de un inadecuado uso de la lámpara.

Atencion! Antes de comenzar todos los trabajos en la luminaria cortar la tensión en la línea de alimentación –Extraer el fusible o bien desenchufar la clavija de red. Esto también vale para todos los trabajos de limpieza, de mantenimiento y cambio de medios de iluminación. Desconectar la tensión de la linea de la red antes de iniciar los trabajos de montaje extrayendo el fusible o conectando el interruptor en „DESCON“.

Las lámparas solo se pueden utilizar para el uso pertinente. Lámparas de interior no se pueden utilizar en el exterior. Las lámparas no se pueden cubrir en ningún caso. Las lámparas no se pueden conectar a la red eléctrica en su embalaje.

Luminarias con transformadores sólo deben ser operadas con el transformador original.

Luminarias generan intenso calor en la zona de la lámpara. Por ello no toque la luminaria prendida o todavía caliente.

¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

El cambio del medio de iluminación sólo debe ser efectuado por personal competente. Emplear solamente medios de iluminación del mismo tipo, potencia y tensión.

Luminarias no son juguetes. Los niños muchas veces no reconocen los peligros que pueden generarse al manipular artículos eléctricos o su embalaje. Por ello mantenga a los niños alejados de ellos. Al entregar esta luminaria a terceros también deberán acompañarse estas instrucciones. En caso de daños a la luminaria, en especial en el cable y en el portalámparas, deberá ponerse inmediatamente fuera de servicio la luminaria. En caso de perturbaciones funcionales sólo encargar la eliminación de la falla a personal autorizado. Jamás efectuar reparaciones por cuenta propia. Por reparaciones inapropiadas pueden causarse peligros al usuario.



Clase de protección III. Esta lámpara dispone de un aislamiento especial y no debe ser conectada a un conductor de protección. Observe que durante el montaje no sea deteriorada ninguna línea.

Las lámparas defectuosas deben ser reemplazadas solamente por lámparas de igual tipo de construcción, potencia y tensión. Solamente se deben limpiar las superficies de las lámparas. Uso para esto solamente un paño seco. La humedad no debe alcanzar las zonas de conexión o las piezas bajo corriente.

Si esta lámpara pasa a manos de terceros, debe entregarse junto con el manual de instrucciones.

Protección del medioambiente

Eliminad el acumulador de la pica en las en los puntos de recogida por acumuladores e pilas.



HR

Sigurnosne upute

Električna priključivanja smije vršiti samo stručno osoblje.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete koja su posljedica nepropisne uporabe svjetiljke.

Pažnja! Prije rada na svjetiljci uklonite napon iz mrežnog kabla – izvadite osigurač odnosno izvucite utikač iz utičnice.

Ovo važi i za poslove čišćenja, održavanja i zamjene sijalice.

Svetiljke se smiju koristiti samo za svrhu za koju su i namijenjene. Svjetiljke namijenjene za unutarnje prostorije ne smiju se koristiti vani. Svjetiljke se ne smiju pokrivati drugim predmetima. Zapakovane svjetiljke se ne smiju priključivati na električnu mrežu. Svjetiljke sa transformatorima smiju raditi samo sa originalnim transformatorom.

Svetiljke razvijaju veliku toplinu u svojoj blizni. Zbog toga ne dodirujte rukom uključenu ili vruću sijalicu.

OPASNOST OD OPEKOTINA!

Zamjenu sijalice smije izvoditi samo stručno osoblje. Koristiti samo sijalice istog modela, snage i napona.

Svetiljke nisu igračke. Djeca često ne prepoznaju opasnosti koje mogu nastati pri dodiru sa električnim proizvodima ili njihovim pakovanjem. Zbog toga ih držite udaljene od ovih proizvoda. Ako dajete ovu svjetiljku nekome, uručite mu i ove upute. Pri oštećenju svjetiljke, naročito kabla i grla, potrebno ju je odmah staviti van uporabe. Pri smetnjama pri radu samo stručno ovlašteno osoblje smije izvršiti popravke. Nikada sami ne vršite popravke. Zbog nepropisnih popravki mogu nastati opasnosti za korisnika.



Zaštitna klasa III . Ova svjetiljka je posebno izolirana i ne smije se priključivati na zaštitni provodnik.

Njega svjetiljki se svodi na njegovanje površina. Pri tome vlažnost ne smije dospijeti u priključne ili provodne dijelove.

Priklučni i vezni dijelovi se ne smiju vući i izvrtati.

Zaštita okoliša

Akumulator svjetiljke zbrinite na za to organiziranim skupljalištima akumulatora i baterija.

Nakon otprilike godinu dana akumulator gubi svoju radnu sposobnost. Zamjenite ga.

**PL**

Wskazówki zachowania bezpieczeństwa

Podłączenia elektryczne mogą być wykonywane tylko przez fachowców. Producent nie ponosi zadnej odpowiedzialności za obrażenia i szkody, które mogą powstac na skutek niewłaściwego użytkowania lampy.

Uwaga ! Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy lampie należy odłączyć napięcie sieciowe – wyjąć bezpiecznik wzgl. wtyczkę sieciową. Powyższa zasada dotyczy również prac związanych z czyszczeniem, konserwacją i wymianą żarówek. Przed rozpoczęciem prac montażowych wyłączyć napięcie w sieci – wykrecić bezpiecznik. Lampy z transformatorami mogą być eksploatowane wyłącznie z oryginalnymi transformatorami. W obszarze grzania lampa ulega silnemu nagrzaniu. Dlatego nie należy dotykać włączonej lub gorącej lampy.

NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA! Wymiana żarówek może być dokonywana jedynie przez fachowy personel. Stosować żarówki tego samego typu, mocy i napięcia.

Lampy nie służą do zabawy. Dzieci często nie są świadome niebezpieczeństw, które grożą ze strony urządzeń elektrycznych lub ich opakowań. Dlatego należy utrzymywać je z dala od dzieci. W przypadku przekazania tej lampy osobom trzecim należy dołączyć do niej również niniejszą instrukcję. W przypadku uszkodzenia lampy, w szczególności jej kabla i obudowy, należy lampa niezwłocznie wyłączyć. W przypadku zakłóceń należy wezwać autoryzowany serwis. Napraw nie należy w żadnym wypadku przeprowadzać samodzielnie. W wyniku niefachowych napraw mogą powstać zagrożenia dla użytkownika.



Lampa klasy ochronnej III jest specjalnie zaizolowana i nie może być do przewodu ochronnego podłączona.

Proszę się upewnić, czy przewody podczas montowania nie zostały uszkodzone. Uszkodzone lampy zastępować tylko lampami o tej samej budowie, mocy i napięciu. Czyścić tylko obudowę lampy. Nie dopuścić do tego aby woda lub wilgoć dostała się do styków lub do części doprowadzających prąd.

Ochrona środowiska

Akumulatory lamp należy oddać do odpowiedniego punktu zbierającego akumulatory i baterie.



SI

Varnostna navodila

Električna inštalacijska dela sme izvajati samo strokovno osebje. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za poškodbe ali za škodo, ki so posledica nepravilne uporabe svetilke.

Pozor! Pred začetkom vseh del na svetilki se prepričajte, da luč ni pod napetostjo – odvijte varovalko oziroma izvlecite vtikač. To velja za čiščenje in vzdrževanje svetilke in za zamenjavo luči. Svetilke smete uporabljati samo za določene namene. Svetilk za notranjo razsvetljavo se ne sme uporabljati na prostem. Svetilk ne smejo prekrivati predmeti. Ne smete jih priključevati na električno mrežo, če so še v embalaži. Svetilke s transformatorjem smete uporabljati samo skupaj z originalnim transformatorjem.

Žarnice in lučeh so močen vir topote. Zato prižgane ali še vroče žarnice ne prijemajte z roko. Nevarnost opeklina!

Zamenjavo žarnic sme opravljati samo strokovno osebje. Uporabljajte samo žarnice istega tipa in napetosti.

Luči niso igrača. Otroci pogostoma ne vedo za nevarnosti, katerim se pri rokovani z električni predmeti in njihovo embalažo izpostavljam. Zato ne pustite otrok blizu. Če dajete to luč naprej tretji osebi, priložite tudi ta navodila. Če pride do poškodbe luči, posebno kabla in vtikača, jo je treba nemudoma vzeti iz prometa. Z motnjami in njih odpravo naj se ukvarja samo za to pooblaščeno osebje. Popravil se nikoli ne lotevajte sami. Nestrokovna popravila so lahko nov vir nevarnosti za uporabnika.



Varnostni razred III . Ta luč je dodatno izolirana in je zato ne smete priključevati na ozemljitev.

Vzdrževanje luči je omejeno na njih površine. Pri tem na priključke ali na dele pod tokom ne sme priti vlažnost.

Vtikač in kabel ne smeta biti po tezno ali vrtilno obremenitvijo.

Varstvo okolja

Akumulatorsko baterijo odstranite na posebej označenih zbirnih mestih za akumulatorske baterije in baterije.

Po približno enem letu se zmanjša zmogljivost baterije. Takrat jo zamenjajte.

**RO**

Instructiuni de siguranta

Legaturile electrice nu se fac decit de personal de specialitate. Firma producatoare isideclina orice raspundere pentru accidente sau defecate rezultate ca urmare a manipularii neautorizate a lampii.

Corpurile de iluminat vor fi folosite doar in scopul prevazut ! Înaintea începerii oricărei lucrări la corpul de iluminat, scoateți de sub tensiune cablul de alimentare– îndepărtați siguranța, resp. scoateți stecherul din priză. Acest lucru este valabil și pentru toate lucrările de curățare, întreținere și înlocuire la lămpilor. Corpuri de iluminat de interior nu vor fi folosite in exterior. Corpurile de iluminat nu vor fi acoperite de obiecte. Corpurile de iluminat nu vor fi puse in functiune inainte de a fi scoase din ambalaj. Este permisă exploatarea corpului de iluminat numai prin intermediul transformatorul original.

Corpurile de iluminat dezvoltă o mare cantitate de căldură în zona în care sunt aprinse. De aceea nu atingeți corpurile de iluminat care sunt aprinse, sau care sunt încă fierbinți. PERICOL DE ARSURI!

Este permisă efectuarea înlocuirii lămpilor numai de către personal de specialitate. Utilizați numai lămpi de același tip constructiv, și cu aceeași putere și tensiune de alimentare.

Corpurile de iluminat nu sunt jucării. Deseori copiii nu recunosc pericolele care pot să apară în timpul manipulării articolelor electrice sau a ambalajelor acestora. De aceea țineți copiii la distanță de acestea. În cazul transmiterii corpului de iluminat către terți remiteți împreună cu aceste instrucțiuni. În cazul deteriorării corpului de iluminat, în special a deteriorării cablului și a fasungului, se va scoate neîntârziat corpul de iluminat din funcțiune. În cazul defecțiunilor de funcționare solicitați remedierea acestora numai de către personal autorizat. Nu efectuați niciodată singuri reparații. Prin reparații efectuate în mod neprofesionist pot să apară pericole pentru utilizator.



Clasa de protectie III . Aceasta lampa are o izolatie specială și nu se leaga la borna de protectie.

Trebuie procedat cu atentie ca la montaj sa nu se deterioreze cablurile.

Becurile defecate se înlocuiesc numai cu biceri de același tip, putere și votaj.

Întreținerea lămpilor se reuma la curatarea suprafetelor, avid grija sa nu patrunda umezeala in compartimentale de conexiuni sau pe presele conducatoare de curent.

Stecherul și elementele de legatura nu vor fi supuse unor forte de intindere sau rasucire.

Protecția mediului

Predați acumulatorii uzați ai corpului de iluminat la centrele de colectare a acumulatorilor și bateriilor uzate.



HU

Biztonsági útmutató

Az elektromos csatlakoztatást csak szakember vegezheti. A gyártó nem vállal felelősséget az olyan sérülésekért vagy károkért, melyek a lámpa szakszerűtlen használatára vezethetők vissza.

Figyelem! Mielőtt bármiféle munkához kezdene a lámpán, helyezze azt feszültségmentes állapotba, a csatlakozó dugó kihúzásával vagy az áramkör biztosítékának lekapcsolásával. Ez vonatkozik a tisztításra és karbantartásra, valamint a fényforrás cseréjére is. A szerelési munka elkezdése előtt a hálózati vezeték feszültségmentesen kell – Kivesszük a biztosítékot, illetve a lapcsolót "K!" helyzetbe kapcsoljuk.

A lámpát csak a meghatározott célnak megfeleloen szabad használni. A beltéri lámpákat tilos kültérben használni.

Alámpát nem szabad egyéb tárgyakkal letakarni. Becsomagolt állapotban ne csatlakoztassa a hálózatba. A transzformátoros lámpákat kizárolag az eredeti transzformátorral szabad használni.

Az égő környezetében a lámpák erőteljesen felmelegednek. Ne fogja meg a bekapcsolt, vagy még forró lámpát. ÉGÉSI SÉRÜLESEK VESZÉLYE!

A fényforrás cseréjét csak hozzáértő személy végezheti el. Csak azonos típusú, feszültségű és teljesítményű fényforrást használjon.

A lámpa nem játék. A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek kezelésének és csomagolóanyaiknak a veszélyességét. Tartsa tehát távol tőle a gyermeket. A lámpa továbbadása esetén ezt a használati utasítást is adja át az új tulajdonosnak. A lámpa, különösen a foglalat és a kábel megsérülése esetén, azonnal helyezze üzemen kívül azt. Működési zavar esetén csak szakképzett személyt bízzon meg a hiba megkeresésével. Soha ne próbálja sajátkezűleg megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen elvégzett javítás veszélyt jelent a használóra nézve.



III. védelmi osztály . Ezt a lámpa speciális szigetelésü és nem csatla- koztatható védővezetőre. Ügyeljünk arra, hogy a vezeték ne sérüljön meg a szerelésnél. A kißegejt lámpákat csak megegyező típusú, teljesítményű és festzültségű lámpakkal cserélhetjük.

A halogénlámpa ápolása csak a felületre vonatkozik. Nem kerülhet nedvesség a csatlakozási helyekre vagy az áramvezető részekre. A dugalj és a csatlakozási részek ne feszüljenek és ne legyenek megtekereedve.

Környezetvédelem

A készülék elhasználódott akkumulátorait juttassa el a megfelelő gyűjtőhelyre.

Az akkumulátorok kb. egy év után veszítik el kapacitásukat. Ekkor cserélje ki.



BG

Инструкции за безопасност

Електрическите връзки трябва да се извършват само от компетентен персонал.

Производителят не носи отговорност за наранявания или щети вследствие на неправилна употреба на лампата.

Внимание! Преди започването на всички работи по лампата освободете от напрежение мрежовия проводник – извадете предпазителя респ. издърпайте щекера. Това се отнася и за работите по почистването, обслужването и смяната на осветителните тела.

Лампите трябва да се използват само за определената цел. Вътрешните лампи не трябва да се използват на открито. Върху лампите не трябва да се слагат предмети. Те не трябва да се свързват към мрежата в опаковката.

Лампите с трансформатори могат да се използват само с оригиналния трансформатор.

В точката на горене лампите развиват много висока температура. Затова не хващайте включената или още горещата лампа. ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ!

Смяната на осветителните тела може да се извърши само от компетентен персонал. Могат да се използват само осветителни тела със същия тип, мощност и напрежение.

Лампите не са играчки. Децата често не разпознават опасностите, които могат да възникнат при работата с електрически уреди или тяхната опаковка. Затова дръжте децата далеч от тях. При предаването на лампите на трети лица трябва да се даде и тази инструкция. При повреди по лампата, особено по кабела и фасунгата, лампата трябва незабавно да се спре от експлоатация. При неизправности отстраняването на повредите трябва да се възложи само на упълномощен за отстраняването на повреди персонал. Никога не извършвайте ремонтите сами. От неправомерните ремонти могат да възникнат рискове за потребителя.



Защитен клас III . Тази лампа е изолирана допълнително и не трябва да се свързва към защитен проводник. Върху елементите на щекера и свързването не трябва да се упражняват сили на притегляне и завъртане.

Опазване на околната среда

Извхвърляйте батерията на тази лампа само на изградените за това пунктове за събиране на акумулатори и батерии. След прибл. една година мощността на батериите се губи. Сменете ги.



FI

Turvaohjeet

Vain pätevä henkilöstö saa tehdä sähköliitännät.

Valmistaja ei ole vastuussa loukkaantumisista tai vahingoista, jotka johtuvat lampun väärästä käytöstä.

Huomio!

Poista jännite ennen kuin ryhdyt tekemään mitään töitä lampulla – irrota sulake tai verkkopistoke. Tämä koskee myös puhdistus- ja huoltotöitä. Valaisimia saa käyttää vain määrättynä käyttötarkoitukseen. Lamppu soveltuu vain kuivuihin sisätiloihin. Sisävaloja ei saa käyttää ulkona. Valaisimia ei saa peittää esineillä. Niitä ei saa kytkeä sähköverkkoon niiden ollessa pakkauksissaan. Muuntajilla varustettuja valaisimia saa käyttää vain yhdessä alkuperäisen muuntajan kanssa. Määritettyä verkkojännitettä ei saa ylittää.

Lamput eivät ole leluja!

Lapset eivät usein tunnista vaaroja, joita voi syntyä käsiteltäessä sähkötuotteita tai niiden pakkauksia. Siksi pidä lapset poissa niiden luota. Jos tämä lamppu luovutetaan kolmansille osapuolille, näiden ohjeiden on oltava lampun mukana. Jos valaisin, erityisesti johto ja kanta, on vahingoittunut, valaisin on poistettava käytöstä heti. Toimintahäiriöiden sattuessa vain valtuutettu henkilöstö saa korjata ongelman. Älä koskaan suorita korjaustoimenpiteitä itse. Virheellinen korjaus voi vaarantaa käyttäjän.



Suojausluokka II . Tämä lamppu on eristetty erikseen eikä sitä saa liittää suojaohointeen.

Silmävammojen varaan! Älä koskaan katso suoraan tämän lampun LED-diodeihin.

LED: ehjä ei voi vaihtaa. Varmista, että kaapelit eivät vaurioidu asennuksen aikana.

Ympäristönsuojelu

Hävitä valaisimen akku tähän tarkoitukseen asetettujen ladattavien paristojen ja akkujen keräyspisteissä.

**LT**

Drošības norādes

Elektriskos instalācijas darbus atļauts veikt tikai atbilstošajiem speciālistiem.

Izgatavotājs neuzņemas atbildību par defektiem vai bojājumiem, kas radušies neatbilstošas gaismekļa ekspluatācijas dēļ.

Uzmanību!

Pirms jebkādu darbu veikšanas, kas saistīti ar gaismekli, atvienot elektrisko spriegumu – izņemt drošinātājus, atvienot spriegumu savienojuma ligzdā. Tas attiecas arī uz gaismekļa tīrīšanas un apkopes darbiem.

Gaismekļus atļauts lietot tikai tiem paredzētajiem nolūkiem. Gaismeklis paredzēts ekspluatācijai sausās iekštelpās.

Iekštelpu gaismekļus nav atļauts lietot ārpus telpām.

Gaismekļus nav atļauts apsegīt ar citiem priekšmetiem. Tos nedrīkst pieslēgt spriegumam pirms izņemšanas no iepakojuma. Gaismekļus, kuru komplektācijā iekļauts transformators, atļauts izmantot tikai sasaistē ar oriģinālo transformatoru. Spuldzes ekspluatācijas brīdī izdala augstu karstumu. Neaizskariet ieslēgtu vai vēl karstu spuldzi.

APDEDZINĀŠANĀS DRAUDI!

Gaismekļa elementus nomainīt atļauts tikai attiecīgajiem speciālistiem. Izmantot tikai spuldzes ar tādu pašu jaudu un spriegumu.

Spuldzes nav rotāļlietas. Bērni neapzinās draudus, kādi var rasties, rīkojoties ar elektriskiem priekšmetiem vai to iesaiņojuma materiāliem. Atturiet bērnus no šiem priekšmetiem. Nododot šo gaismekli trešajai personai, šī instrukcija jāpievieno komplektācijai. Spuldzes bojājuma gadījumā, tāpā ūdens vadošos elementos nedrīkst nonākt mitrums. Kontaktdakša un savienojuma elementi nedrīkst būt nospriegoti vai sagrieztā stāvoklī.

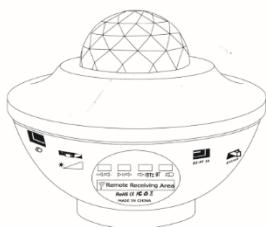
Vides aizsardzība

Izmetiet gaismekļa akumulatoru šim nolūkam uzstādītajos uzlādes punktos un baterijām.



Music Starry Projector

User Manual



Unboxing Check

Thank you for purchasing our products, please read the instruction manual carefully before use. Instruction manual contains necessary safety advice and user instructions, follow the instruction manual to operate in order to avoid damaging the product for misuse. Check whether the product is damaged or not when you receive the product.

Package list:

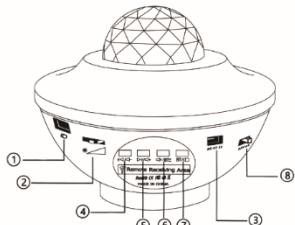
Music starry projector x 1
Remote controller x 1
USB cable x 1
User manual x 1

Notice:

1. Strictly in accordance with the instructions of this operation, do not disassemble the host and accessories.
2. This product is suitable for indoor use.
3. The product is projected by LED and laser combinations, please do not use laser shone directly in eyes and keep away from children.

How to use:

1. Indoor use, projecting in the sky direction.
2. How to use the light projector, as shown below.
3. Connect Bluetooth "BTK10" of the smart phone to play music.
4. Use correct method of the remote control to make sure the remote control is pointing at the infrared sensor.



Host button function description

- ① Automatic recognition USB data. Note that this projector can auto recognize and play music while inserting USB memory. USB should contain some songs
- ② I. Ocean wave 3 levels brightness adjustment
II. When Power on, LED light and laser light keep on; short press this key control LED light switch, long press control laser light switch
- ③ DC Input: 5V/2A
- ④ Short press play previous song; Long press reduce volume
- ⑤ Short press play next song; Long press increase volume
- ⑥ Short press control music Play/Pause; Long press change USB to Bluetooth (Connect Bluetooth and U-Disk at same time, it'll recognize U-Disk music for priority)
- ⑦ Short press achieve Bluetooth/USB mode switch when connect Bluetooth and USB at same time
- ⑧ Power ON/OFF

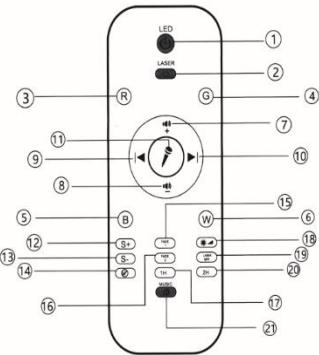
Statement

This product has been comprehensive and rigorous tested at the factory, the user should strictly follow the warning and instructions. Improper use resulting in product damage is not covered by the Company's warranty.

Remote control function description

Instruction:

When projector light connects power; LED blue light keeps on and in non-moved status; laser light enters gradation mode, it can default automatically switch off in 4 hours.



- ① Control LED ocean wave light ON/OFF
- ② Control Laser light ON/OFF
- ③ Press "R", red light ON; Press again, red light OFF (at basic of light on at first time)
- ④ Press "G", green light ON; Press again, green light OFF (at basic of light on at first time)
- ⑤ Press "B", blue light ON; Press again, blue light OFF (at basic of light on at first time)
- ⑥ Press "W", white light ON; Press again, white light OFF (at basic of light on at first time)
- (Note: Four color RGBW buttons can be combined by two to form a double-color projection)
- ⑦ Control device volume up
- ⑧ Control device volume down
- ⑨ Select playing previous song
- ⑩ Select playing next song
- ⑪ Voice control: Connect with Bluetooth or USB memory playing music, press "Micro" icon, ocean wave and star light will fast-changing following music sound
- ⑫ Control ocean wave moving speed up (Pause--Slow--Medium--Fast)
- ⑬ Control ocean wave moving speed down (Fast--Medium--Slow--Pause)
- ⑭ Long press 3 seconds to cancel timing function. When LED, laser light flash and emit "bleep" sound three times as prompting
- ⑮ Press "FADE 1", ocean wave move circularly in R-G-B-W single color mode and laser light changed to gradation mode (the same feature as power On)
- ⑯ Press "FADE 2", ocean wave move circularly in RB-RG-RW-BG-BW-GW double-color mode and laser light changed to gradation mode
- ⑰ Long press 3s control timing function for 1 hour. When LED, laser light flash and emit "bleep" sound once time as prompting. 1 hour later, it'll automatically switch off
- ⑱ Control LED ocean wave light brightness (In order of 70%--40%--40%--70%--100%)
- ⑲ Press "LASER light" achieve either Laser light stay on or enter into gradation mode
- ⑳ Long press 3s control timing function for 2 hours. When LED, laser light flash and emit "bleep" sound 2 times as prompting. 2 hours later, it'll automatically switch off
- ㉑ Control Music Switch On/Off

Notice:

This product comes with 4 hours automatic shutdown function that is work for 4 hours and shut down automatically.

Specification

Maximum LED Power:	2 * 4W
Green Laser:	<1MW
Power Input:	USB DC5V / 2000mA
Operating Temperature :	14°F ~ 104°F (-10°C ~ 40°C)
Projection Coverage:	161~538 ft ² (15~50m ²)
Product Dimensions:	123 * 164 mm

